Emak®
our **power**, your **passion**

# BOLLETTINO - BULLETIN

| | | | |
|---|---|---|---|
| TECNICO • TECHNICAL | | GRUPPO • GROUP | **10** |
| RICAMBI • SPARE PARTS | ● | NR • NO | |
| INFORMAZIONI • INFORMATION | ● | DATA • DATE | **07-09** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| GENERALE - RICAMBI - GARANZIA<br>General - Spares - Warranty | **-1-** | ACCESSORI<br>Accessories | **-2-** | DECESPUGLIATORI<br>Brushcutter | **-3-** | MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE<br>Chain saws - electric saws | **-4-** |
| RASAERBA<br>Lawnmowers | **-5-** | PRODOTTI DI COMPLEMENTO<br>Other products | **-6-** | TRONCATRICI<br>Power cutters | **-7-** | TRATTORINI<br>Ride-ons | **-8-** |
| MOTOZAPPE<br>Rotary tillers | **-9-** | TRINCIASARMENTI<br>Flail mowers | **-10-** ● | TRANSPORTER | **-11-** | MOTOCOLTIVATORI<br>Rotary cultivators | **-12-** |

I

**MODELLI: Trinciasarmenti WB55H6,5, WB65HR8,5, WB80KR11, DR55H6,5, DR65HR8,5, DR80KR11, BTS50, BTS65, BTS80, NTS50, NTS65 e NTS80**

**OGGETTO: Nuovo kit gancio per leve trinciasarmenti cod. 68240044R.**

**DESCRIZIONE:** Disponibile a ricambi nuovo kit gancio per leve trinciasarmenti cod. 68240057, composto da spina, gancio e adesivo.

**DECORRENZA:** Luglio 2009.

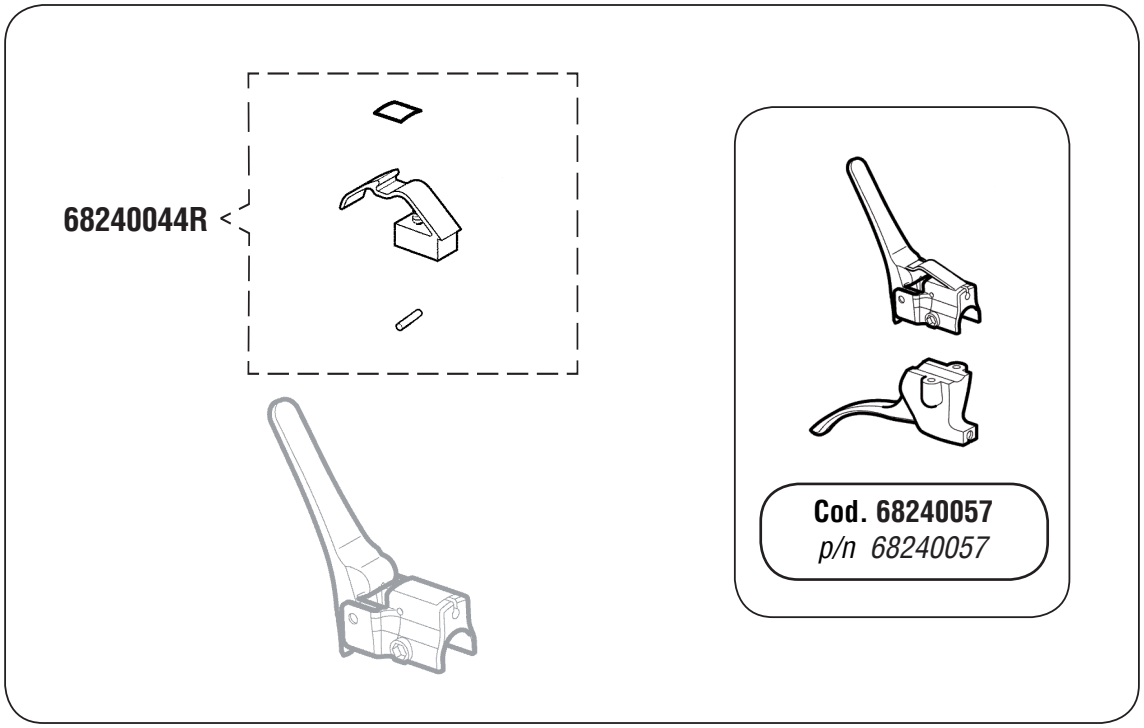
GB

**MODELS: Flail mowers WB55H6,5, WB65HR8,5, WB80KR11, DR55H6,5, DR65HR8,5, DR80KR11, BTS50, BTS65, BTS80, NTS50, NTS65 and NTS80**

**SUBJECT: New attachment kit for flail mowers p/n 68240044R.**

**DESCRIPTION:** New attachment kit available as a spare part for flail mower levers p/n 68240057, comprising pin, attachment and adhesive label.

**CUT-IN DATE:** July 2009.



Emak®
our **power**, your **passion**

# BOLLETTINO - BULLETIN

| | | | |
|---|---|---|---|
| TECNICO • TECHNICAL | | GRUPPO • GROUP | **10** |
| RICAMBI • SPARE PARTS | ● | NR • NO | |
| INFORMAZIONI • INFORMATION | ● | DATA • DATE | **07-09** |

D

**MODELLE: Schlegelmulcher WB55H6,5, WB65HR8,5, WB80KR11, DR55H6,5, DR65HR8,5, DR80KR11, BTS50, BTS65, BTS80, NTS50, NTS65 und NTS80**

**BETREFF: Neuer Bausatz Haken für die Hebel des Schlegelmulchers Art.Nr. 68240044R.**

**BESCHREIBUNG:** Es ist ein neuer Bausatz mit Haken für die Hebel des Schlegelmulcherserhältlich, Art.Nr. 68240057, bestehend aus Stift, Haken und Aufkleber.

**BEGINN:** Juli 2009.

E

**MODELOS: Picadoras de sarmientos WB55H6,5, WB65HR8,5, WB80KR11, DR55H6,5, DR65HR8,5, DR80KR11, BTS50, BTS65, BTS80, NTS50, NTS65 y NTS80**

**ASUNTO: Nuevo kit gancho para palancas picadoras de sarmientos cód. 68240044R.**

**DESCRIPCIÓN:** Disponible como recambio nuevo kit gancho para palancas picadoras de sarmientos cód. 68240057, compuesto por clavija, gancho y adhesivo.

**VALIDEZ:** Julio de 2009.

F

**MODÈLES : Hacheuses de sarments WB55H6,5, WB65HR8,5, WB80KR11, DR55H6,5, DR65HR8,5, DR80KR11, BTS50, BTS65, BTS80, NTS50, NTS65 et NTS80**

**OBJET : Nouveau kit de fixation pour leviers de hacheuses de sarments réf. 68240044R.**

**DESCRIPTION :** Le nouveau kit de fixation pour leviers de hacheuses de sarments réf. 68240057 est disponible de rechange et comprend une goupille, un crochet et un adhésif.

**A PARTIR DE :** Juillet 2009.

Emak®
It's an **Emak S.p.A.** trademark Member of the Yama Group
Via E. Fermi, 4 • 42011 Bagnolo in Piano (Reggio Emilia) Italy
Tel. +39 0522 956611 • Fax +39 0522 951555
Email: service@emak.it • **www.emak.it**

Emak®
our **power**, your **passion**

# BOLLETTINO - BULLETIN

| | | | |
|---|---|---|---|
| TECNICO • TECHNICAL | | GRUPPO • GROUP | **10** |
| RICAMBI • SPARE PARTS | ● | NR • NO | |
| INFORMAZIONI • INFORMATION | ● | DATA • DATE | **07-09** |

NL

**MODELLEN: Klepelmaaiers WB55H6,5, WB65HR8,5, WB80KR11, DR55H6,5, DR65HR8,5, DR80KR11, BTS50, BTS65, BTS80, NTS50, NTS65 en NTS80**

**BETREFT: Nieuwe kit haak voor klepelmaaierhendels cod. 68240044R.**

**BESCHRIJVING:** Als vervangingsonderdeel is een nieuwe kit haak voor klepelmaaierhendels beschikbaar, cod. 68240057, bestaande uit stekker, haak en kleefmiddel.

**INWERKINGTREDING:** Juli 2009.

PL

**MODELE: Kosiarki bijakowe WB55H6,5, WB65HR8,5, WB80KR11, DR55H6,5, DR65HR8,5, DR80KR11, BTS50, BTS65, BTS80, NTS50, NTS65 I NTS80**

**TEMAT: Nowa zestaw przeznaczony do kosiarki bijakowej P/N 68240044R.**

**OPIS**: Dostępny nowy zestaw jako części zamienne P/N 68240057, blokada sprężysta, przystawka, naklejka informacyjna.

**DATA WPROWADZENIA ZMIAN:** Lipiec 2009.

RUS

**МОДЕЛИ: Измельчители WB55H6,5, WB65HR8,5, WB80KR11, DR55H6,5, DR65HR8,5, DR80KR11, BTS50, BTS65, BTS80, NTS50, NTS65 и NTS80**

**ПРЕДМЕТ: Новый комплект деталей узла скобы для ручек измельчителей, код 68240044R.**

**ОПИСАНИЕ:** На складе запчастей в наличии имеется новый комплект деталей узла скобы для ручек измельчителей, код 68240057, в состав которого входят штифт, скоба и наклейка.

Emak®
It's an **Emak S.p.A.** trademark Member of the Yama Group
Via E. Fermi, 4 • 42011 Bagnolo in Piano (Reggio Emilia) Italy
Tel. +39 0522 956611 • Fax +39 0522 951555
Email: service@emak.it • **www.emak.it**